



ELECTRIC PUMP

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

SV ELEKTRISK PUMP

BRUKSANVISNING

Översättning av originalinstruktioner

DE ELEKTRISCHE LUFTPUMPE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Übersetzung der Originalanleitung

NO ELEKTRISK PUMPE

BETJENINGSANVISNINGER

Oversættelse af den originale vejledning

FI SÄHKÖPUMPPU

KÄYTTÖOHJE

Alkuperäisten ohjeiden käännös

DA ELEKTRISK PUMPE

BETJENINGSVEJLEDNING

Oversættelse af den originale vejledning

FR POMPE ÉLECTRIQUE

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Traduction des instructions d'origine

PL POMPKA ELEKTRYCZNA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przetłumaczenie instrukcji oryginalnej

NL ELEKTRISCHE POMP

BEDIENINGSINSTRUCTIES

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuoteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

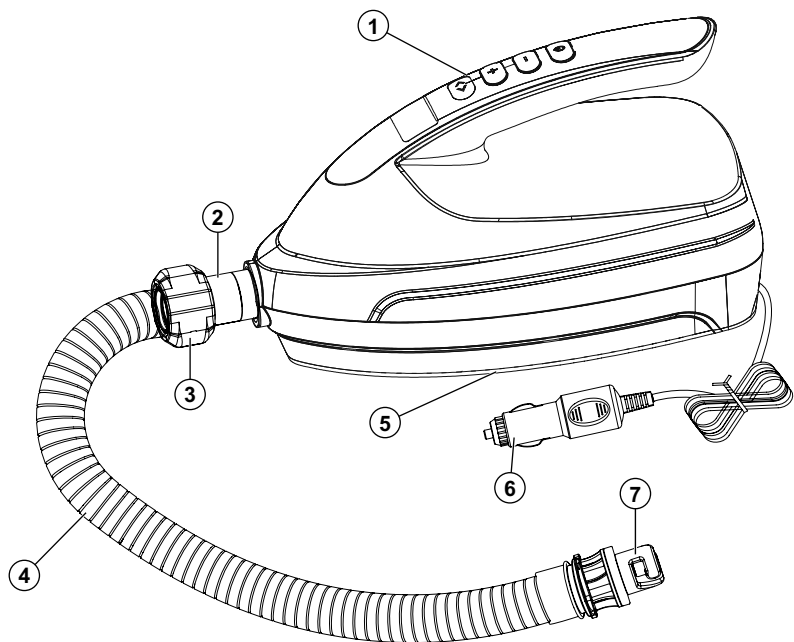
Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

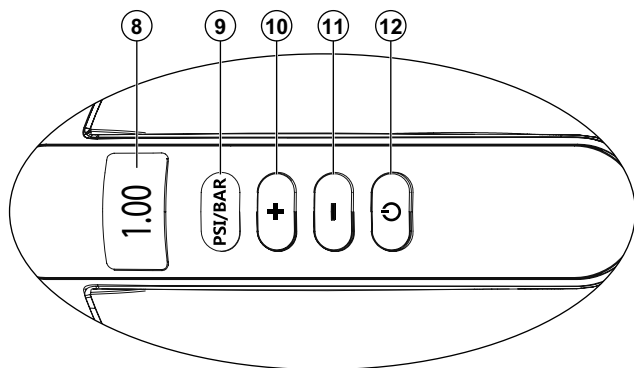
© JULA AB 2025-09-25

**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

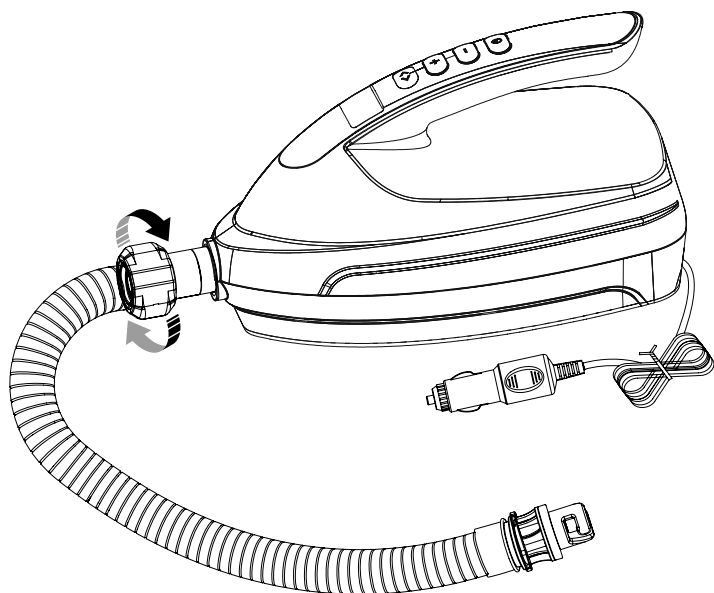
1



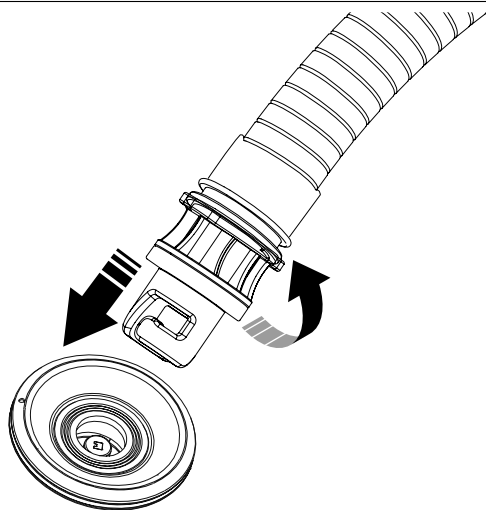
2

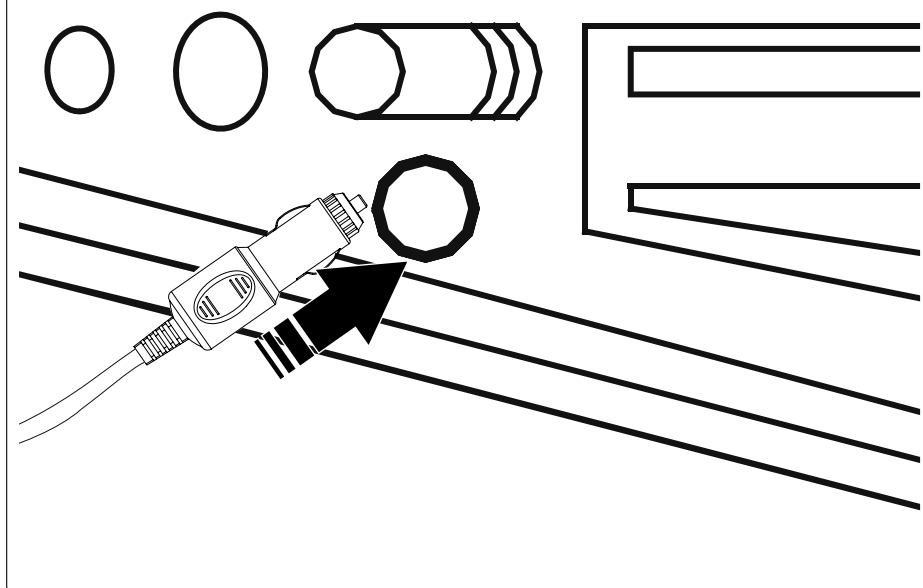


3



4





1 Inledning

1.1 Produktbeskrivning

Produkten är en elektrisk luftpump med inställbart tryck.

1.2 Avsedd användning

Produkten är avsedd för uppblåsning av olika uppblåsbara produkter, som SUP-brådor, tält och luftmadrasser.

1.3 Symboler

	Läs bruksanvisningen noga före användning. Spara bruksanvisningen för framtida behov.
	Produkten uppfyller kraven i tillämpliga EU-direktiv och förordningar.
	Ska återvinnas som elektriskt avfall.

1.4 Översikt

Bild 1

1. Manöverpanel
2. Luftutlopp
3. Slangadapter
4. Slang
5. Luftinlopp
6. Stickpropp
7. Munstycke

1.5 Översikt över manöverpanel

Bild 2

8. Display
9. Knapp för tryckenhet
10. Knapp för ökning
11. Knapp för minskning
12. Strömbrytare

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsanvisningar

⚠ VARNING! Om inte dessa anvisningar följs finns risk för dödsfall och/eller personskada.

⚠ VIKTIGT! Om inte dessa anvisningar följs finns risk för skada på produkten, annan egendom och/eller intilliggande område.

OBS! Markerar information som är viktig i en given situation.

2.2 Säkerhetsanvisningar för användning

⚠ VARNING! Om inte dessa anvisningar följs finns risk för dödsfall och/eller personskada.

- Läs alla säkerhetsanvisningar nedan före användning.
- Använd aldrig produkten om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Sådant kan ha negativ påverkan på syn, uppmärksamhet, koordination och omdöme.
- Låt aldrig barn eller personer som inte känner till produkten använda den utan övervakning.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Produkten får användas endast för det avsedda ändamålet.
- Lossa inte slangen från den uppblåsbara produkten medan produkten är igång.
- Lämna aldrig produkten påslagen utan uppsikt.
- Använd inte produkten längre tid än 15 minuter i taget. Låt produkten svalna minst 30 minuter efter varje användning.
- Dra inte maskinen över sladden.
- Utsätt inte produkten för vätska.
- Rör inte vid produkten eller stickproppen med våta händer.
- Använd inte produkten i explosiv eller antändlig miljö.
- Använd inte produkten vid omgivningstemperatur högre än 40 °C.
- Kontrollera att det inställda trycket är inom tillåtet område för den uppblåsbara produkten.
- Kontrollera att nätuttaget är rent för att säkerställa god elektrisk kontakt.
- Kontrollera att luftinloppet är fritt från damm och skräp.
- Dra ut stickproppen innan produkten flyttas.

3 Montering

3.1 Montering av produkten

- 1 Anslut slangen till slangadaptern på produkten och vrid medurs för att dra åt (bild 3).
- 2 Montera önskat munstycke på slangen.

4 Användning

4.1 Användning av produkten

- 1 För in munstycket i den uppblåsbara produkten och vrid medurs för att dra åt (bild 4).

OBS! Införandet kan göras på olika sätt, beroende på vilket munstycke som används.

- 2 Sätt i stickproppen i ett lämpligt nätuttag (bild 5).
- 3 Tryck på knappen för tryckenhet för att ställa in önskad tryckenhet.
- 4 Ställ in önskat tryck med knapparna för ökning respektive minskning.
- 5 Tryck på strömbrytaren för att starta produkten.

OBS! Tryckinställningen kan ändras medan produkten är igång.

- 6 Produkten blåser upp den uppblåsbara produkten till inställt tryck och avbryter sedan automatiskt uppblåsningen.
- 7 Dra ut stickproppen ur nätuttagen.
- 8 Lossa slangen från den uppblåsbara produkten.

5 Underhåll

⚠ VARNING! Dra ut stickproppen innan du utför underhåll på produkten.

- Rengör vid behov produkten med en mjuk, torr trasa.

6 Förvaring

- Förvara produkten torrt och frostfritt, skyddat från direkt solljus.

7 Avfallshantering

7.1 Avfallshantering av produkten

- Uttjänt produkt ska avfallshanteras i enlighet med gällande regler. Produkten får inte brännas.

8 Tekniska data

Data	Värde
Märkspänning	12 VDC
Utgående effekt	110 W
Max. tryck	1,1 bar
Mått	23 x 14 x 13 cm
Vikt	1,22 kg

9 Felsökning

Problem	Orsak	Åtgärd
Produkten startar inte.	Produktens stickpropp är inte korrekt isatt.	Kontrollera att stickproppen är korrekt isatt.
	Säkringen i stickproppen har löst ut.	Byt säkringen.
Produkten stängs oväntat av.	Produkten har överhettats eller överbelastats.	Kontrollera att luftinloppet är fritt från damm och skräp. Låt produkten svalna och starta om den.
Långsam uppblåsning.	Slangen är igensatt.	Avlägsna igensättningen.
	Slangen är trasig.	Byt ut slangen.
	Slangen är inte korrekt ansluten.	Kontrollera att slangen är korrekt ansluten i båda ändarna.

1 Introduksjon

1.1 Produktbeskrivelse

Dette produktet er en elektrisk luftpumpe med justerbart trykk.

1.2 Tiltentkt bruksområde

Produktet er beregnet for å blåse opp en rekke ulike oppblåsbare produkter, for eksempel SUP-brett, telt eller madrasser.

1.3 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og pass på at du forstår instruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på disse instruksjonene i tilfelle du får bruk for dem senere.
	Dette produktet samsvarer med gjeldende EU-direktiver og -forordninger
	Gjenvinnes som elektrisk avfall.

1.4 Produktoversikt

Bilde 1

1. Kontrollpanel
2. Luftutløp
3. Slangeadapter
4. Slange
5. Luftinntak
6. Støpsel
7. Dyse

1.5 Oversikt over kontrollpanel

Bilde 2

8. Display
9. Trykkehetsknapp
10. Økeknapp
11. Senkeknapp
12. Av/på-knapp

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for dødsfall eller personskade.

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skader på produktet, andre materialer eller området i nærheten.

Merk! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for dødsfall eller personskade.

- Les advarslene nedenfor før du tar produktet i bruk.
- Ikke bruk produktet hvis du er sliten, syk, eller påvirket av medisin, alkohol eller andre rusmidler. Det kan svekke synet, reaksjonsevnen, koordinasjonen og dømmekraften.
- Ikke la barn eller personer som ikke er kjent med el-verktøyet, bruke det uten tilsyn.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Produktet må ikke endres.
- Produktet skal kun brukes til det som det er beregnet for.
- Ikke fjern slangen fra det oppblåsbare produktet mens produktet er i drift.
- Ikke etterlat produktet uten tilsyn når det er i drift.
- Ikke bruk produktet i mer enn 15 minutter av gangen. La produktet kjøle i 30 minutter etter hver gangs bruk.
- Ikke tildekk strømledningen.
- Ikke utsett produktet for væske.
- Ikke berør produktet eller støpselet med våte hender.
- Ikke bruk produktet i eksplosive eller brannfarlige omgivelser.
- Ikke bruk produktet i omgivelsestemperaturer som overstiger 40 °C.
- Pass på at trykkinnstillingen er innenfor spesifikasjonene til det oppblåsbare produktet.
- Pass på at du bruker et rent strømuttak for å oppnå god elektrisk kontakt.
- Pass på at luftinntaket er fritt for støv og smuss.
- Produktet skal alltid kobles fra før det flyttes.

3 Montering

3.1 Montere produktet

- 1 Fest slangen til produktets slangeadapter og skru med klokken for å stramme (bilde 3).
- 2 Fest ønsket munnstykke til slangen.

4 Bruk

4.1 Bruke produktet

- 1 Fest munnstykket til det oppblåsbare produktet og skru med klokken for å stramme (bilde 4).

Merk! Hvordan munnstykket settes inn i produktet, kan variere ut fra produktet.

- 2 Koble produktet til et strømnett (bilde 5).
- 3 Trykk på trykkehetsknappen for å velge ønsket trykkehets.
- 4 Trykk på økeknappen eller senkeknappen for å justere trykkinnstillingen.
- 5 Trykk på av/på-knappen for å starte produktet.

Merk: Det er mulig å endre trykkinnstillingen mens produktet er i drift.

- 6 Produktet blåser opp til valgt trykk og stopper deretter automatisk.
- 7 Koble produktet fra stikkontakten.
- 8 Fjern slangen fra det oppblåsbare produktet.

5 Vedlikehold

⚠ Advarsel! Produktet skal alltid kobles fra før vedlikehold.

- Tørk av produktet med en tørr klut ved behov.

6 Oppbevaring

- Oppbevar produktet på et tørt og frostfritt sted hvor det er skjermet mot direkte sollys.

7 Kassering

7.1 Kassere produktet

- Pass på at du følger lokal lovgivning når du kasserer produktet. Produktet skal ikke brennes.

8 Tekniske data

Spesifikasjoner	Verdi
Merkespenning	12 V DC
Utgangseffekt	110 W
Maks. trykk	1,1 bar
Mål	23x14x13 cm
Vekt	1,22 kg

9 Feilsøking

Feil	Årsak	Tiltak
Produktet starter ikke.	Produktet er ikke skikkelig koblet til.	Pass på at støpselet er riktig koblet til.
	Støpselets sikring har gått.	Skift ut sikringen.
Produktet stopper når det ikke skal.	Produktet overopphetes eller overbelastes.	Pass på at luftinntaket er fritt for støv og smuss. La produktet kjøle seg ned og start det på nytt.
Langsom oppblåsing.	Slangen er blokkert.	Fjern blokkeringen i slangen.
	Slangen er ødelagt.	Skift ut slangen.
	Slangen er feil koblet til.	Pass på at slangen er skikkelig festet i begge ender.

1 Indledning

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en elektrisk luftpumpe med en justerbar trykindstilling.

1.2 Anvendelse

Produktet er beregnet til oppustning af en række forskellige oppustelige produkter, f.eks. SUP-boards, telte eller madrasser.

1.3 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.
	Skal bortskaffes som elektronikaffald.

1.4 Produktoversigt

Figur 1

1. Betjeningspanel
2. Luftudtag
3. Slangeadapter
4. Slange
5. Luftindtag
6. Strømskik
7. Dyse

1.5 Oversigt over betjeningspanel

Figur 2

8. Display
9. Knap til trykhenhed
10. Skru op-knap
11. Skru ned-knap
12. Tænd-/slukknapp

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskaade.

⚠ Forsigtig! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

Bemærk! Information der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskaade.

- Læs nedenstående advarsler, før du bruger produktet.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, stoffer eller medicin. Dette har en negativ effekt på dit syn og din opmærksomhed, koordination og dømmekraft.
- Lad ikke børn eller personer, som ikke er fortrolige med produktet, benytte det uden opsyn.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Undlad at foretage ændringer på produktet.
- Produktet må kun bruges til det tilsigtede formål.
- Fjern ikke slangen fra det oppustelige produkt, mens produktet er i brug.
- Lad ikke produktet være uden opsyn, når det er i brug.
- Brug ikke produktet i mere end 15 minutter ad gangen. Lad produktet køle af i 30 minutter efter hver brug.
- Dæk ikke netledningen til.
- Undgå at udsætte produktet for væske.
- Rør ikke ved produktet og dets strømskik med våde hænder.
- Brug ikke produktet i et eksplosivt eller brandfarligt miljø.
- Brug ikke produktet ved omgivelsestemperaturer over 40 °C.
- Sørg for, at trykindstillingen er inden for specifikationen for det oppustelige produkt.
- Sørg for, at den stikkontakt, du bruger, er ren for at sikre en god elektrisk forbindelse.
- Sørg for, at luftindtaget er fri for støv og snavs.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du flytter produktet.

3 Samlevejledning

3.1 Sådan samles produktet

- 1 Sæt slangen på slangeadapteren på produktet, og skru med uret for at stramme (Figur 3).
- 2 Sæt det ønskede mundstykke på slangen.

4 Brug

4.1 Sådan betjenes produktet

- 1 Sæt mundstykket ind i det oppustelige produkt, og skru med uret for at stramme (Figur 4).

Bemærk! Afhængigt af mundstykket kan indføringen i det oppustelige produkt variere.

- 2 Sæt produktet i en stikkontakt (Figur 5).
- 3 Tryk på knappen for trykenhed for at vælge den ønskede trykenhed.
- 4 Tryk på forøgelses- eller reduktionsknappen for at justere trykindstillingen.
- 5 Tryk på afbryderknappen for at starte produktet.

Bemærk: Det er muligt at ændre trykindstillingen, mens produktet er i brug.

- 6 Produktet pustes op til det indstillede tryk og stopper derefter automatisk.
- 7 Tag produktets stik ud af stikkontakten.
- 8 Fjern slangen fra det oppustelige produkt.

5 Vedligeholdelse

⚠ Advarsel! Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du udfører vedligeholdelse på produktet.

- Hvis produktet skal rengøres, skal du bruge en blød, tør klud.

6 Opbevaring

- Opbevar produktet på et tørt og frostfrit sted og beskyttet mod direkte sollys.

7 Bortskaffelse

7.1 Sådan bortskaffes produktet

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

8 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Nominel spænding	12 VDC
Udgangseffekt	110 W
Maks. tryk	1,1 bar
Mål	23x14x13 cm
Vægt	1,22 kg

9 Fejlfinding

Fejl	Årsag	Handling
Produktet starter ikke.	Produktet er ikke tilsluttet korrekt.	Sørg for, at strømstikket er sat korrekt i.
	Sikringen i strømstikket er gået i stykker.	Udskift sikringen.
Produktet stopper unormalt.	Produktet overophedes eller overbelastes.	Sørg for, at luftindtaget er fri for støv og snavs. Lad produktet køle af, og genstart det.
Langsom oppumpning.	Slangen er blokeret.	Fjern blokeringen i slangen.
	Slangen er gået i stykker.	Udskift slangen.
	Slangen er ikke sat korrekt på.	Sørg for, at slangen sidder korrekt fast i begge ender.

1 Introduction

1.1 Product description

The product is an electric air pump with an adjustable pressure setting.

1.2 Intended use

The product is intended for inflation of a variety of inflatable products, for example SUP-boards, tents or mattresses.

1.3 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.
	Recycle as electrical waste.

1.4 Product overview

Figure 1

1. Control panel
2. Air outlet
3. Hose adapter
4. Hose
5. Air inlet
6. Power plug
7. Nozzle

1.5 Control panel overview

Figure 2

8. Display
9. Pressure unit button
10. Increase button
11. Decrease button
12. Power button

2 Safety

2.1 Safety definitions

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

Caution! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

Note! Information that is necessary in a given situation.

2.2 Safety instructions for operation

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read the warning instructions that follow before you use the product.
- Do not use the product if you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine. This has a negative effect on your vision, alertness, coordination and judgement.
- Do not allow children or anyone who is unfamiliar with the product to use it without supervision.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not modify the product.
- The product must only be used for its intended purpose.
- Do not remove the hose from the inflatable product while the product operates.
- Do not leave the product unattended while it operates.
- Do not operate the product for more than 15 minutes at a time. Let the product cool for 30 minutes after each use.
- Do not cover the power cord.
- Do not expose the product to liquid.
- Do not touch the product and its power plug with wet hands.
- Do not use the product in an explosive or flammable environment.
- Do not use the product at ambient temperatures exceeding 40 °C.
- Make sure that the pressure setting is within the specification of the inflatable product.
- Make sure that the power outlet you use is clean to ensure good electrical connection.
- Make sure that the air inlet is free from dust and debris.
- Always unplug the product before you move it.

3 Assembly

3.1 To assemble the product

- 1 Attach the hose to the hose adapter on the product and screw clockwise to tighten (Figure 3).
- 2 Attach the desired nozzle to the hose.

4 Operation

4.1 To operate the product

- 1 Insert the nozzle into the inflatable product and screw clockwise to tighten (Figure 4).

Note! Depending on the nozzle insertion into the inflatable product may differ.

- 2 Plug the product into a power outlet (Figure 5).
- 3 Push the pressure unit button to choose the desired pressure unit.
- 4 Push the increase or the decrease button to adjust the pressure setting.
- 5 Push the power button to start the product.

Note: It is possible to change the pressure setting while the product operates.

- 6 The product will inflate to the set pressure and then stop automatically.
- 7 Unplug the product from the power outlet.
- 8 Remove the hose from the inflatable product.

5 Maintenance

Warning! Always unplug the product before you do maintenance on it.

- If the product needs to be cleaned, use a soft dry cloth.

6 Storage

- Store the product in a dry and frost free area, protected from direct sunlight.

7 Disposal

7.1 To discard the product

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

8 Technical data

Specification	Value
Rated voltage	12 VDC
Power output	110 W
Max pressure	1.1 bar
Dimensions	23x14x13 cm
Weight	1.22 kg

9 Troubleshooting

Fault	Cause	Action
The product does not start.	The product is not plugged in properly.	Make sure that the power plug is plugged in correctly.
	The power plug fuse is broken.	Replace the fuse.
The product stops abnormally.	The product overheats or overloads.	Make sure that the air inlet is free from dust and debris. Let the product cool and restart it.
Slow inflation.	The hose is blocked.	Remove the blockage in the hose.
	The hose is broken.	Replace the hose.
	The hose is not attached correctly.	Make sure that the hose is attached correctly at both ends.

1 Einführung

1.1 Produktbeschreibung

Bei dem Produkt handelt es sich um eine elektrische Luftpumpe mit einstellbarem Druck.

1.2 Verwendungszweck

Das Produkt ist zum Aufblasen von verschiedenen aufblasbaren Produkten, z. B. SUP-Boards, Zelte oder Matratzen, bestimmt.

1.3 Symbole

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Speichern Sie die Anweisungen zur späteren Verwendung.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Vorschriften.
	Recyceln Sie es als Elektromüll.

1.4 Produktübersicht

Abbildung 1

1. Bedienfeld
2. Luftauslass
3. Schlauchadapter
4. Schlauch
5. Lufteinlass
6. Netzstecker
7. Düse

1.5 Überblick über das Bedienfeld

Abbildung 2

8. Display
9. Taste Druckeinheit
10. Taste Erhöhen
11. Taste Verringern
12. Netzschalter

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitsdefinitionen

⚠️ Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr von Tod oder Verletzungen.

⚠️ Achtung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise für den Betrieb

⚠️ Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr von Tod oder Verletzungen.

- Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Dies wirkt sich negativ auf Ihre Sehkraft, Aufmerksamkeit, Koordination und Ihr Urteilsvermögen aus.
- Erlauben Sie Kindern oder Personen, die mit dem Produkt nicht vertraut sind, nicht, es ohne Aufsicht zu benutzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Verändern Sie das Produkt nicht.
- Das Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Entfernen Sie den Schlauch nicht vom aufblasbaren Produkt, während das Produkt in Betrieb ist.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Betreiben Sie das Gerät nicht länger als 15 Minuten am Stück. Lassen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch 30 Minuten lang abkühlen.
- Decken Sie das Netzkabel nicht ab.
- Setzen Sie das Produkt keiner Flüssigkeit aus.
- Berühren Sie das Gerät und den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer explosiven oder entzündlichen Umgebung.
- Das Produkt nicht bei Umgebungstemperaturen über 40 °C verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass die Druckeinstellung innerhalb der Spezifikation des aufblasbaren Produkts liegt.
- Stellen Sie sicher, dass die von Ihnen verwendete Steckdose sauber ist, um eine gute elektrische Verbindung zu gewährleisten.

- Stellen Sie sicher, dass der Lufteinlass frei von Staub und Ablagerungen ist.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät bewegen.

3 Montage

3.1 Montage des Produkts

- 1 Befestigen Sie den Schlauch am Schlauchadapter am Gerät und schrauben Sie ihn im Uhrzeigersinn fest (Abbildung 3).
- 2 Befestigen Sie die gewünschte Düse am Schlauch.

4 Betrieb

4.1 Betrieb des Produkts

- 1 Setzen Sie die Düse in das aufblasbare Produkt ein und schrauben Sie sie im Uhrzeigersinn fest (Abbildung 4).

Hinweis! Je nach Düsenaufsatz für das aufblasbare Produkt kann es Unterschiede geben.

- 2 Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an (Abbildung 5).
- 3 Drücken Sie die Taste Druckeinheit, um die gewünschte Druckeinheit auszuwählen.
- 4 Drücken Sie die Taste Erhöhen oder Verringern, um den Druck einzustellen.
- 5 Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät einzuschalten.

Hinweis: Es ist möglich, die Druckeinstellung zu ändern, während das Gerät in Betrieb ist.

- 6 Das Produkt wird auf den eingestellten Druck aufgeblasen, dann stoppt das Produkt automatisch.
- 7 Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 8 Entfernen Sie den Schlauch vom aufblasbaren Produkt.

5 Pflege

! Warnung! Ziehen Sie immer den Netzstecker des Produkts, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

- Wenn das Produkt gereinigt werden muss, verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch.

6 Lagerung

- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen und frostfreien Ort auf, der vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.

7 Entsorgung

7.1 Entsorgung des Produkts

- Achten Sie beim Entsorgen des Produkts auf die Einhaltung der örtlichen Vorschriften. Verbrennen Sie das Produkt nicht.

8 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Nennspannung	12 V DC
Ausgangsleistung	110 W
Max. Betriebsdruck	1,1 bar
Maße	23 x 14 x 13 cm
Gewicht	1,22 kg

9 Fehlersuche

	Ursache	Maßnahme
Das Produkt startet nicht.	Das Gerät ist nicht richtig angeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker richtig eingesteckt ist.
	Die Sicherung des Netzsteckers ist defekt.	Ersetzen Sie die Sicherung.
Das Gerät stoppt anormal.	Das Produkt ist überhitzt oder überlastet.	Stellen Sie sicher, dass der Lufteinlass frei von Staub und Ablagerungen ist. Lassen Sie das Gerät abkühlen und starten Sie es neu.
Langsames Aufblasen.	Der Schlauch ist verstopft.	Entfernen Sie die Verstopfung im Schlauch.
	Der Schlauch ist kaputt.	Den Schlauch ersetzen.
	Der Schlauch ist nicht richtig befestigt.	Stellen Sie sicher, dass der Schlauch an beiden Enden korrekt befestigt ist.

1 Wprowadzenie

1.1 Opis produktu

Opisywany produkt to pompa elektryczna z regulacją ciśnienia.

1.2 Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony do pompowania różnego rodzaju nadmuchiwanym produktom, na przykład desek SUP, namiotów czy materacy.

1.3 Symbole

	Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie i ze zrozumieniem przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję należy zachować do późniejszych konsultacji.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw i rozporządzeń UE.
	Utylizować jako odpad elektryczny.

1.4 Budowa produktu

Rysunek 1

1. Panel sterowania
2. Wylot powietrza
3. Przejściówka węża
4. Wąż
5. Wlot powietrza
6. Wtyczka zasilania
7. Dysza

1.5 Opis panelu sterowania

Rysunek 2

8. Wyświetlacz
9. Przycisk jednostek ciśnienia
10. Przycisk zwiększania
11. Przycisk zmniejszania
12. Przycisk zasilania

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje bezpieczeństwa

⚠ Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji stwarza ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

⚠ Przestroga! Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji stwarza ryzyko uszkodzenia produktu, innych materiałów lub otoczenia.

Uwaga! Informacje, które należy znać w danej sytuacji.

2.2 Zasady bezpieczeństwa dotyczące obsługi

⚠ Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji stwarza ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu przeczytaj poniższe ostrzeżenia.
- Nie używaj produktu, kiedy odczuwasz zmęczenie, źle się czujesz lub jesteś pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków. Ma to negatywny wpływ na Twój wzrok, czujność, koordynację i ocenę sytuacji.
- Nie pozwalaj używać produktu dzieciom ani osobom z nim niezaznajomionym bez nadzoru.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie modyfikuj produktu.
- Produkt musi być używany wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie odłączaj węża od nadmuchiwanego produktu w trakcie pompowania.
- Nie zostawiaj uruchomionego produktu bez nadzoru.
- Nie używaj produktu dłużej niż 15 minut bez przerwy. Po każdym użyciu odczekaj 30 minut, aż produkt ostygnie.
- Nie przykrywaj przewodu zasilającego.
- Nie narażaj produktu na działania płynów.
- Nie dotykaj produktu ani wtyczki zasilania mokrymi rękami.
- Nie używaj produktu w środowisku łatwopalnym lub wybuchowym.
- Nie używaj produktu w temperaturze otoczenia przekraczającej 40°C.
- Upewnij się, że nastawa ciśnienia jest zgodna ze specyfikacją nadmuchiwanego produktu.
- Upewnij się, że używane gniazdo zasilania jest czyste, aby zapewnić dobre połączenie elektryczne.
- Upewnij się, że wlot powietrza nie jest zabrudzony kurzem ani innymi zanieczyszczeniami.
- Zawsze odłączaj produkt przed jego przeniesieniem.

3 Montaż

3.1 Montaż produktu

- 1 Przymocuj wąż do przejściówki węża w produkcie i obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby dokręcić (Rysunek 3).
- 2 Przymocuj odpowiednią dyszę do węża.

4 Obsługa

4.1 Obsługa produktu

- 1 Podłącz dyszę do nadmuchiwanego produktu i obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby dokręcić (Rysunek 4).

Uwaga! W zależności od dyszy, podłączenie do nadmuchiwanego produktu może się różnić.

- 2 Podłącz produkt do gniazda zasilania (Rysunek 5).
- 3 Naciśnij przycisk jednostek ciśnienia, aby wybrać żądaną jednostkę ciśnienia.
- 4 Naciśnij przycisk zwiększania lub zmniejszania, aby dostosować nastawę ciśnienia.
- 5 Naciśnij przycisk zasilania, aby uruchomić produkt.

Uwaga: Nastawę ciśnienia można zmienić w czasie działania produktu.

- 6 Produkt przeprowadzi pompowanie do zadanego ciśnienia, po czym automatycznie wyłączy się.
- 7 Odłącz produkt od gniazda zasilania.
- 8 Odłącz wąż od nadmuchiwanego produktu.

5 Konserwacja

⚠ Ostrzeżenie! Zawsze odłączaj produkt przed wykonaniem w nim jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

- Jeśli produkt wymaga czyszczenia, użyj miękkiej suchej szmatki.

6 Przechowywanie

- Przechowuj produkt w suchym miejscu zabezpieczony przed mrozem i bezpośrednim światłem słonecznym.

7 Utylizacja

7.1 Utylizacja produktu

- Utylizując produkt należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie palić produktu.

8 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Napięcie znamionowe	12 V DC
Moc	110 W
Maks. ciśnienie	1,1 bara
Wymiary	23x14x13 cm
Masa	1,22 kg

9 Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Postępowanie
Produkt nie włącza się.	Produkt nie jest prawidłowo podłączony.	Upewnij się, że wtyczka zasilania jest podłączona prawidłowo.
	Przepalony bezpiecznik wtyczki zasilania.	Wymień bezpiecznik.
Produkt nagle przestaje działać.	Produkt ulega przegrzaniu lub przeciążeniu.	Upewnij się, że wlot powietrza nie jest zabrudzony kurzem ani innymi zanieczyszczeniami. Zaczekaj, aż produkt ostygnie, po czym uruchom go ponownie.
Pompowanie przebiega powoli.	Wąż jest niedrożny.	Udrożnij wąż.
	Wąż jest uszkodzony.	Wymień wąż.
	Wąż jest podłączony nieprawidłowo.	Upewnij się, że wąż jest podłączony prawidłowo na obu końcach.

1 Johdanto

1.1 Tuotteen kuvaus

Tuote on sähköinen ilmapumppu, jossa on säädettävä paineasetus.

1.2 Käyttötarkoitus

Tuote on tarkoitettu erilaisten puhallettavien tuotteiden, esimerkiksi SUP-lautojen, telttojen tai patjojen, täyttämiseen.

1.3 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista, että ymmärrät ohjeet ennen tuotteen käyttöä. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Tämä tuote on sovellettavien EU-direktiivien ja asetusten mukainen.
	Kierrätetään sähköjätteenä.

1.4 Tuotekatsaus

Kuva 1

1. Ohjauspaneeli
2. Ilmanpoistoaukko
3. Letkusovitin
4. Letku
5. Ilmanottoaukko
6. Pistotulppa
7. Suutin

1.5 Ohjauspaneelin kuvaus

Kuva 2

8. Näyttö
9. Paineyksikköpainike
10. Lisäspainike
11. Vähennyspainike
12. Virtapainike

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuuden määritelmät

Varoitus! Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai henkilövahingon vaaran.

Varo! Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa tuotteen, muiden materiaalien tai viereisten alueiden vahingoittumisen vaaran.

Huom! Tarpeellista tietoa tiettyssä tilanteessa.

2.2 Käytön turvallisuusohjeet

Varoitus! Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai henkilövahingon vaaran.

- Lue seuraavat varoitusohjeet ennen tuotteen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta jos olet väsynyt tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Tämä vaikuttaa kielteisesti näkökykyyn, tarkkaavaisuuteen, koordinaatioon ja arvostelukykyyn.
- Älä koskaan anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät tunne tuotetta, käyttää sitä ilman valvontaa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.
- Älä tee muutoksia tuotteeseen.
- Tuotetta saa käyttää vain sille tarkoitettuun tarkoitukseen.
- Älä irrota letkua puhallettavasta tuotteesta, kun tuote on toiminnassa.
- Älä jätä tuotetta toimimaan ilman valvontaa.
- Älä käytä tuotetta yli 15 minuutin ajan kerrallaan. Anna tuotteen jäähtyä 30 minuutin ajan käytön jälkeen.
- Älä peitä virtajohtoa.
- Älä altista tuotetta nesteille.
- Älä koske tuotteeseen tai pistotulppaan märin käsin.
- Älä käytä tuotetta räjähtävässä tai syttyvässä ympäristössä.
- Älä käytä tuotetta 40 °C:n lämpötilassa.
- Varmista, että paineasetus on puhallettavan tuotteen spesifikaation mukainen.
- Varmista, että käyttämäsi pistorasia on puhdas hyvän sähköliitännän varmistamiseksi.
- Varmista, että ilmanottoaukko on vapaa pölystä ja roskista.
- Irrota aina tuote pistorasiasta ennen kuin siirrät sitä.

3 Kokoonpano

3.1 Tuotteen kokoaminen

- 1 Kiinnitä letku tuotteessa olevaan letkusovittimeen ja kiristä se myötöpäivään (kuva 3).
- 2 Kiinnitä haluttu suutin letkuun.

4 Käyttö

4.1 Tuotteen käyttö

- 1 Työnnä suutin puhallettavaan tuotteeseen ja kiristä se myötöpäivään (kuva 4).

Huom! Suuttimen asettaminen voi vaihdella riippuen puhallettavasta tuotteesta.

- 2 Kytke tuote pistorasiaan (kuva 5).
- 3 Valitse haluamasi paineysikkö painamalla paineysikköpainiketta.
- 4 Säädä paineasetus lisäys- tai vähennyspainikkeilla.
- 5 Käynnistä tuote painamalla virtapainiketta.

Huom: Paineasetusta on mahdollista muuttaa tuotteen ollessa toiminnassa.

- 6 Tuote täyttää puhallettavan tuotteen asetettuun paineeseen ja pysähtyy sitten automaattisesti.
- 7 Irrota tuote pistorasiasta.
- 8 Irrota letku puhallettavasta tuotteesta.

5 Huolto

! **Varoitus!** Irrota aina tuote pistorasiasta ennen kuin teet huoltotoimenpiteitä.

- Pyyhi tuote tarvittaessa pehmeällä kuivalla liinalla.

6 Varastointi

- Säilytä tuote kuivassa ja lämpimässä tilassa suojassa auringonpaisteelta.

7 Hävittäminen

7.1 Tuotteen hävittäminen

- Varmista, että noudatat paikallisia määräyksiä, kun hävität tuotteen. Älä hävitä polttamalla.

8 Tekniset tiedot

Tekniset tiedot	Arvo
Nimellisjännite	12 VDC
Antoteho	110 W
Maksimipaine	1,1 bar
Mitat	23x14x13 cm
Paino	1,22 kg

9 Vianmääritys

Vika	Syy	Toiminto
Tuote ei käynnisty.	Tuotetta ei ole kytketty kunnolla.	Varmista, että pistotulppa on kytketty oikein.
	Sulake on lauennut.	Vaihda varoke.
Tuote pysähtyy epänormaaliksi.	Tuote ylikuumentuu tai ylikuormittuu.	Varmista, että ilmanottoaukko on vapaa pölystä ja roskista. Anna tuotteen jäähtyä ja käynnistä se uudelleen.
Puhallettava tuote täyttyy hitaasti.	Letku on tukossa.	Poista letkun tukos.
	Letku on rikki.	Vaihda letku.
	Letkua ei ole kiinnitetty oikein.	Varmista, että letku on kiinnitetty oikein molemmista päistä.

1 Introduction

1.1 Description du produit

Ce produit est une pompe à air électrique avec réglage de la pression.

1.2 Utilisation prévue

Le produit est destiné au gonflage de divers produits gonflables, comme les planches de paddle, les tentes ou les matelas pneumatiques.

1.3 Pictogrammes

	Lisez attentivement les instructions d'utilisation et assurez-vous de les avoir bien comprises avant d'utiliser le produit. Conservez les instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement.
	Ce produit est conforme aux directives et règlements européens applicables.
	À recycler en tant que déchet électrique.

1.4 Fiche produit

Figure 1

1. Panneau de commande
2. Sortie d'air
3. Adaptateur de flexible
4. Flexible
5. Entrée d'air
6. Fiche électrique
7. Buse

1.5 Présentation du panneau de commande

Figure 2

8. Écran
9. Bouton unité de pression
10. Bouton Plus
11. Bouton Moins
12. Bouton marche/arrêt

2 Sécurité

2.1 Définitions de sécurité

⚠ Attention ! Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures voire la mort.

⚠ Prudence ! Le non-respect de ces instructions peut endommager le produit, d'autres matériaux ou la zone adjacente.

Remarque ! Informations essentielles spécifiques.

2.2 Consignes de sécurité lors de l'utilisation

⚠ Attention ! Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures voire la mort.

- Lisez les consignes de mise en garde qui suivent avant d'utiliser le produit.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de produits stupéfiants ou de médicaments. Cela a un effet négatif sur la vision, la vigilance, la coordination et le jugement.
- Ne laissez pas des enfants ou toute personne non familiarisée avec le produit, l'utiliser sans surveillance.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- Ne modifiez pas le produit.
- Le produit doit être utilisé uniquement conformément à l'usage auquel il est destiné.
- Ne retirez pas le flexible de l'équipement à gonfler lorsque le produit fonctionne.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant qu'il fonctionne.
- Ne faites pas fonctionner le produit pendant plus de 15 minutes d'affilée. Laissez le produit refroidir pendant 30 minutes après chaque utilisation.
- Ne couvrez pas le cordon d'alimentation.
- N'exposez pas le produit à des liquides.
- Ne touchez pas le produit et son cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement explosif ou inflammable.
- N'utilisez pas le produit à des températures ambiantes supérieures à 40 °C.
- Assurez-vous que la pression est réglée dans la plage de spécification de l'équipement à gonfler.
- Vérifiez que la sortie d'alimentation utilisée est propre afin d'assurer une bonne connexion électrique.
- Assurez-vous que la surface de l'entrée d'air est exempte de poussière et particules.
- Débranchez toujours le produit avant de le déplacer.

3 Montage

3.1 Pour assembler le produit

- 1 Fixez le flexible à l'adaptateur sur le produit et serrez en vissant dans le sens horaire (Figure 3).
- 2 Fixez la buse souhaitée au flexible.

4 Utilisation

4.1 Utilisation du produit

- 1 Insérez la buse dans l'équipement à gonfler et serrez-la en la vissant dans le sens horaire (Figure 4).

Remarque ! En fonction de la buse, l'insertion dans l'équipement à gonfler peut différer.

- 2 Branchez le produit à une prise électrique (figure 5).
- 3 Appuyez sur le bouton correspondant aux unités de pression pour sélectionner une unité.
- 4 Appuyez sur le bouton Plus ou Moins pour régler la pression.
- 5 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour démarrer le produit.

Remarque : Il est possible de modifier le réglage de la pression pendant que le produit fonctionne.

- 6 Le produit gonfle jusqu'à la pression pré-réglée, puis s'arrête automatiquement.
- 7 Débranchez le produit de la prise électrique.
- 8 Retirez le flexible de l'équipement à gonfler.

5 Entretien

⚠ Attention ! Débranchez toujours le produit avant toute intervention d'entretien.

- Si le produit doit être nettoyé, utilisez un chiffon doux et sec.

6 Stockage

- Rangez le produit dans un endroit sec, à l'abri du gel et protégé du rayonnement solaire direct.

7 Mise au rebut

7.1 Pour mettre le produit au rebut

- Veillez à respecter la réglementation locale en mettant le produit au rebut. N'incinérerez pas le produit.

8 Caractéristiques techniques

Spécifications	Valeur
Tension nominale	12 VCC
Puissance de sortie	110 W
Pression maxi	1,1 bar
Dimensions	23x14x13 cm
Poids	1,22 kg

9 Dépannage

Anomalie	Cause	Action
Le produit ne s'allume pas.	Le produit n'est pas correctement branché.	Assurez-vous que la fiche est correctement branchée.
	Le fusible de la fiche est endommagé.	Remplacez le fusible.
Le produit s'arrête anormalement.	Le produit est en surchauffe ou en surcharge.	Assurez-vous que la surface de l'entrée d'air est exempte de poussière et particules. Laissez le produit refroidir puis redémarrez-le.
Gonflage lent.	Le flexible est obstrué.	Supprimez l'obstruction dans le flexible.
	Le flexible est endommagé.	Remplacez le flexible.
	Le flexible n'est pas raccordé correctement.	Vérifiez que le flexible est correctement fixé aux deux extrémités.

1 Inleiding

1.1 Productbeschrijving

Het product is een elektrische luchtpomp met een instelbare druk.

1.2 Beoogd gebruik

Het product is bedoeld voor het opblazen van verschillende opblaasbare producten, bijvoorbeeld SUP-boards, tenten of matrassen.

1.3 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de instructies voor eventueel later gebruik.
	Dit product voldoet aan de toepasselijke EU-richtlijnen en -verordeningen.
	Recyclen als elektrisch afval.

1.4 Productoverzicht

Afbeelding 1

1. Bedieningspaneel
2. Luchtuittlaat
3. Slang adapter
4. Slang
5. Luchtinlaat
6. Stekker
7. Sproeikop

1.5 Overzicht bedieningspaneel

Afbeelding 2

8. Display
9. Knop drukeenheid
10. Knop verhogen
11. Knop verlagen
12. Aan/uitknop

2 Veiligheid

2.1 Veiligheidsdefinities

! Waarschuwing! Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of de dood.

! Voorzichtig! Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot schade aan het product, andere materialen of de omgeving.

Opmerking! Informatie die vereist is in een bepaalde situatie.

2.2 Veiligheidsinstructies voor gebruik

! Waarschuwing! Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of overlijden.

- Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gebruikt.
- Gebruik het product niet als u moe, ziek of onder invloed van alcohol, drugs of geneesmiddelen bent. Dit heeft een negatieve invloed op uw zicht, alertheid, coördinatie en beoordelingsvermogen.
- Laat kinderen of iemand die niet bekend is met het product het niet zonder toezicht gebruiken.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Breng geen wijzigingen aan in het product.
- Het product mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.
- Verwijder de slang van de pomp niet wanneer deze aan staat.
- Laat het product niet onbeheerd achter wanneer deze aan staat.
- Gebruik het product niet langer dan 15 minuten achter elkaar. Laat het product na elk gebruik 30 minuten afkoelen.
- Bedek het snoer niet.
- Stel het product niet bloot aan vloeistoffen.
- Raak het product en de stekker niet met natte handen aan.
- Gebruik het product niet in een explosieve of brandbare omgeving.
- Gebruik het product niet bij omgevingstemperaturen hoger dan 40 °C.
- Zorg dat de ingestelde druk binnen de specificaties van het opblaasbare product valt.
- Zorg dat het gebruikte stopcontact schoon is voor een goede elektrische verbinding.
- Zorg dat de luchtinlaat vrij is van stof en vuil.
- Strek de stekker uit het stopcontact voordat u product verplaatst.

3 Montage

3.1 Product monteren

- 1 Bevestig de slang aan de adapter op het product en schroef deze met de klok mee stevig vast (Afbeelding 3).
- 2 Bevestig het gewenste mondstuk aan de slang.

4 Gebruik

4.1 Bediening van het product

- 1 Steek het mondstuk in de pomp en schroef het met de klok mee vast (Afbeelding 4).

Opmerking! Afhankelijk van het op te pompen object kan het mondstuk verschillen.

- 2 Steek de stekker van de pomp in het stopcontact (Afbeelding 5).
- 3 Druk op de drukeenheidknop om de gewenste druk te kiezen.
- 4 Druk op de knop verhogen of verlagen om de instelling van de druk aan te passen.
- 5 Druk op de aan-/uitknop om het product te starten.

Opmerking: Het is mogelijk om tijdens het gebruik de drukinstelling te wijzigen.

- 6 Het product stopt automatisch wanneer de ingestelde druk wordt bereikt.
- 7 Trek de stekker van het product uit het stopcontact.
- 8 Verwijder de slang van de pomp.

5 Onderhoud

⚠ Waarschuwing! Trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud uitvoert aan het product.

- Gebruik voor het reinigen een zachte droge doek.

6 Opslag

- Bewaar het product op een droge en vorstvrije plaats beschermd tegen direct zonlicht.

7 Verwijdering

7.1 Het product verwijderen

- Volg de lokale voorschriften bij het verwijderen van het product. Het product niet verbranden.

8 Technische gegevens

Specificatie	Waarde
Nominale spanning	12V DC
Vermogen	110 W
Max. druk	1,1 bar
Afmetingen	23x14x13 cm
Gewicht	1,22 kg

9 Problemen oplossen

Probleem	Oorzaak	Actie
Lamp gaat niet aan.	Het product is niet goed op het stopcontact aangesloten.	Controleer of de stekker juist is aangesloten in het stopcontact.
	De zekering is doorgeslagen.	Vervang de zekering.
Het product stopt abrupt.	Het product is oververhit of overbelast.	Zorg dat de luchtinlaat vrij is van stof en vuil. Laat het product afkoelen en start het opnieuw op.
Weinig druk.	De slang is geblokkeerd.	Verwijder de blokkade in de slang.
	De slang is kapot.	Vervang de slang.
	De slang is niet correct aangesloten.	Controleer of de slang aan beide uiteinden correct is aangesloten.

KAYOBA

www.jula.com